

Fortunios visa.

Chanson de Fortunio.

A. DE MUSSET (Le chandelier).

Auteur français (1810–1857).

Traduction suédoise du texte original français de
Harald Molander.

C'est sur ces paroles suédoises que la chanson
a été composée par Emil Sjögren.

Komp. av Emil Sjögren år 1885 till svenska ord
i översättning från den franska originaltexten av

Harald Molander.

1885.

Sång
Chant

Piano

Allegretto.

a tempo

p

Tro ej att jag dig up-pen - ba - rar, vem jag här kär. _____
Si vous croy-ez que je vais di - re qui j'ose ai - mer, _____

a tempo

p

Bjud mig en spi-ra, jag ej sva - rar vad namn hon bär. _____
je ne sau-ra-is, pour un em - pi - re, vous la nom - mer. _____

Men om du vill, skall jag be-sjun - ga en ro - sen -
 Nous al - lons chan - ter à la ron - de, si vous vou -

kind, _____ Kring vil - ken gyll-ne loc-kar gun-ga som skörd för
 lez, _____ que je l'a - dore et qu'elle est blan-de com - me les

vind. _____ För hen - nes nyc - ker vill jag lä - - ra mig
 blés. _____ Je fais ce que sa fan - tai - si - - e veut

m.s.

hör - sam-het, Och vill hon sist mitt liv be -
 m'or - don-ner, et je puis, s'il lui faut ma

f.

gä - - ra, jag gi - - ver det. _____
 vi - - e, la lui don - - ner. _____

p

Kval, som av hem-lig kär-lek nä - - res, mig ö - det gav,
 Du mal qu'une a - mour i - gno - ré - - e nous fait souf - frir,

Hon vet ej hu - ru jag för - tä - - res och
 j'en por - te l'â - me dé - chi - ré - - e jus -

pp *p*

rit.

dör _____ där - av, _____ och dör _____ där - av. _____
 qu'à _____ mou - rir, _____ jus - qu'à _____ mou - rir. _____

rit.

a tempo, un poco sost.

p

Jag allt-för ljuvt om hen-ne dröm - mer, som jag har kär, _____
 Mais j'ai - me trop, pour que je di - e qui j'ose ai - mer, _____

a tempo
pp

p, *f*

Och där-för städs mitt hjär-ta göm - mer det namn, det namn, det namn _____ hon
 et je veux mou - rir pour ma mi - e, sans la nom - mer, sans la _____ nom-

bär.
mer.

p

pp *smorz.*

* Arpeggion inforda i analogi med samma tema på första sidan.